



Siga estos pasos para desinfectar el pozo si se detectaron bacterias en el agua, se reparó (incluido el reemplazo de la bomba), instaló uno nuevo o si hay olor a sulfuro de hidrógeno (similar a huevo podrido) en el sistema de agua.

Antes de desinfectar el pozo

Inspeccione visualmente el pozo y sistema de agua y realice todas las reparaciones necesarias.

- Busque y corrija todas las fuentes de contaminación bacteriana alrededor del pozo, como fugas, juntas sin mortero, tapas sueltas o rejillas de ventilación rotas.

Considere realizar pruebas de nitrato y cloruro que pueden ayudar a determinar la fuente de contaminación.

- Un sistema séptico o una granja cercana podría ser la fuente de contaminación.

Averigüe la profundidad y las dimensiones del pozo.

Extraiga suficiente agua para 3 a 5 días.

- Hierva durante un minuto el agua que utiliza para beber, cocinar, lavar alimentos, cepillarse los dientes, hacer hielo o preparar fórmula para bebés. También puede obtener o comprar agua de otra fuente segura. **Nota: el agua hervida puede concentrar otros contaminantes que se encuentran en el pozo, como el nitrato.** Hierva el agua solo si sabe que no hay otros contaminantes en esta.

Enjuague el sistema si el agua parece turbia o llena de sedimentos.

- Abra un grifo exterior y déjelo correr aproximadamente el volumen equivalente al agua que contiene el pozo. Tenga cuidado de no bombear el pozo hasta dejarlo seco, lo que podría dañarlo y contaminar el agua.

Guía paso a paso para desinfectar el pozo

Agregaré cloro directamente al pozo. El agua clorada correrá por las tuberías y los grifos de su casa.

1. Desconecte o derive cualquier dispositivo de tratamiento de agua, como ablandadores de agua o unidades de ósmosis inversa, ya que el blanqueador puede dañarlos. Deberá desinfectar estos dispositivos por separado siguiendo las instrucciones del fabricante.
2. Reúna los materiales necesarios: guantes de goma, protección para los ojos,

- blanqueador doméstico que no contenga aromas ni aditivos, un cubo de 5 galones, un cepillo pequeño, una manguera de jardín y una taza medidora. **Use guantes de goma y protección para los ojos siempre que trabaje con blanqueador.**
- Mantenga a los niños y las mascotas alejados del área, especialmente del blanqueador y el agua clorada. Corte la electricidad de la bomba.
 - Retire la tapa del pozo. Inspeccione y repare los cables expuestos. Puede reconectar la electricidad a la bomba, pero no moje los cables.
 - Mezcle 1 taza de blanqueador con medio galón de agua en el cubo. Utilice esta agua para limpiar la tapa del pozo y los lados de un pozo excavado usando un cepillo para fregar. Deseche el agua lejos del sistema séptico y de los arroyos.
 - Calcule la cantidad de blanqueador necesaria usando la calculadora de cloro que encuentra en [HealthVermont.gov/water/disinfection](https://www.healthvermont.gov/water/disinfection) (enlace en inglés), **o use aproximadamente ½ taza de blanqueador por cada 3 metros (10 pies) de profundidad para un pozo perforado estándar de 15 centímetros (6 pulgadas) de diámetro, o use 1 taza de blanqueador por cada 25 galones de agua almacenada para pozos excavados.** El objetivo es que el agua alcance una concentración de cloro de 100 a 200 partes por millón (ppm). La forma en que calcula el volumen de agua contenida en el pozo o el método que utiliza puede dar como resultado concentraciones ligeramente diferentes, entre 100 y 200 ppm.
 - Vierta con cuidado el blanqueador en el pozo.
 - Utilice una manguera de jardín para verter agua en el pozo con el fin de mezclar y hacer circular el blanqueador. Vierta agua a lo largo de la cubierta del pozo o en los lados del pozo excavado. Haga esto durante al menos 15 minutos y hasta por 1 hora.
 - Vuelva a sellar el pozo e instale una junta nueva (si la tiene) en caso de que la actual falte o esté quebradiza.
 - Vaya al grifo del interior de la casa que esté más alejado del pozo y deje correr el agua fría hasta que huela a blanqueador. Cierre el grifo y luego haga lo mismo con el grifo de agua caliente. Repita este paso con todos los grifos, duchas, bañeras, inodoros y grifos exteriores. **Retire los filtros de los grifos, ya que pueden obstruirse con los escombros desprendidos durante el proceso de desinfección.**
 - Consulte las instrucciones del fabricante antes de introducir agua clorada en el sistema de filtración de agua de su lavadora, lavavajillas o refrigerador.
 - Deje que el agua clorada permanezca en las tuberías durante al menos 8 horas, pero no más de 12 horas,** para que el blanqueador pueda desinfectar el sistema.
 - Después de al menos 8 horas, enjuague el sistema hasta que ya no huela a blanqueador. Comience con un grifo en el **exterior**. Conecte una manguera de jardín para que drene en un camino de grava o área con arbustos. Verter grandes volúmenes de agua clorada en el sistema séptico puede dañarlo. Se recomienda que deje correr el agua a un caudal inferior al máximo, o cerrar el grifo periódicamente, para permitir que el pozo se recargue y no se seque.
 - Drene los grifos adentro de su casa abriendo los grifos de agua fría y caliente hasta que ya no huela a blanqueador.

15. Retire, limpie y luego reemplace los filtros de los grifos, ya que pueden obstruirse con los escombros desprendidos durante el proceso de desinfección.
16. Vuelva a analizar el agua 2 o 3 días después de que desaparezca el olor a blanqueador. Solicite la prueba de bacterias (Kit A) al laboratorio del Departamento de Salud. Desinfecte el grifo con alcohol isopropílico y un hisopo de algodón antes de recolectar la muestra.
17. Continúe hirviendo el agua u obténgala de una fuente segura hasta que no se detecten bacterias.

Más información

- Visite [HealthVermont.gov/water/coliform-bacteria](https://www.healthvermont.gov/water/coliform-bacteria) (enlace en inglés)
- ¿Tiene preguntas? Llame al Programa de Agua Potable al teléfono 802-489-7339